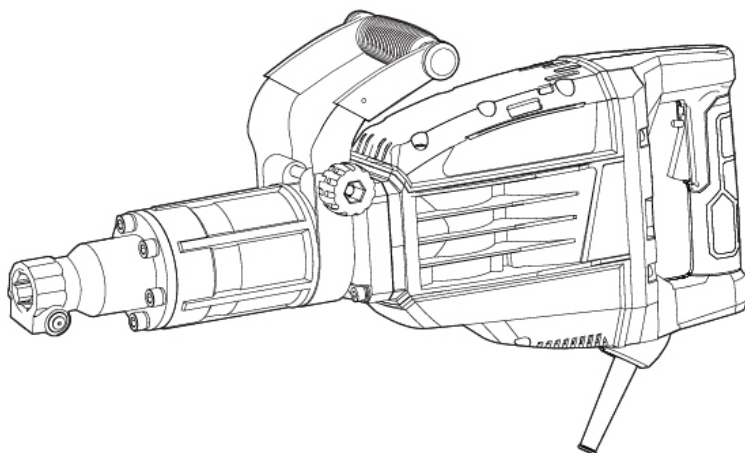


DCA

دفترچه راهنما

此虚线框内不印刷	
物料编码:	
90040600143	
标记	数量
ECN 编号	
设计	
校对	
审核	
批准	
日期	
2022-01-24	
70g 双胶纸	
A5 SIZE	
材质	
本零件须符合	
环保要求	
注意:	
①制作过程中, 如面有参	
考与我可包组得温确认;	
②图版上红色框与红色圈只作	
为修改处标记。勿印刷!	



- عکس های نمایش داده شده در دفترچه راهنما، طراحی می باشد و ممکن است با شکل واقعی دستگاه متفاوت باشد.
- لطفاً قبل از استفاده از دستگاه، دفترچه راهنما را با دقت مطالعه نمایید و در هنگام کار دستورالعمل ها را به کار ببندید.

AZG02-16



چکش تخریب

نکات ایمنی عمومی برای ابزار های برقی

(برای همه ابزارهای برقی)

⚠ **هشدار! خواندن و درک همه دستورالعمل ها.**

عدم پیروی کامل از دستورالعملهای ذکر شده در زیر ممکن است باعث برق گرفتگی، آتش سوزی یا آسیب جدی به کاربر وارد شود.

هشدارها و دستورالعمل ها را برای مراجعات بعدی نگه‌داری نمایید.

اصطلاح "ابزار برقی" شامل تمامی ابزار هایی که به وسیله کابل و سیم کار می کنند و همچنین ابزارهای شارژی که با باتری کار می کنند می باشد.

ایمنی محل کار

۱. محل کار باید کاملاً تمیز و دارای نور کافی باشد. عدم نور کافی و نامرتب بودن محل کار باعث افزایش سوانح می شود.

۲. در مکان هایی که خطر آتش سوزی بالایی دارند با ابزار های برقی کار نکنید، مانند کار در کنار مایعات قابل اشتعال، گازها و گرد و غبار. ابزارهای برقی در هنگام کار جرقه تولید می کنند که ممکن است باعث اشتعال مواد آتش زا شود.

۳. در هنگام کار با ابزار های برقی کودکان و افراد متفرقه را از محل کار دور نگه دارید. عدم تمرکز و حواس پرتی باعث از دست دادن کنترل و بروز حادثه می شود.

ایمنی برق

۱. دو شاخه و پریز باید با همدیگر مطابقت داشته باشند. هرگز دو شاخه را دستکاری نکنید هرگز از مبدل های غیر استاندارد استفاده نکنید. سالم بودن دو شاخه و مطابقت داشتن با پریز باعث کاهش خطر برق گرفتگی می شود.

۲. از تماس بدن با سطح زمین یا سطوح رسانا جدا خودداری نمایید، مانند: لوله های فلزی، رادیاتورها، پروفیل ها، یخچال و فریزرها. تماس داشتن با سطوح رسانا و سطح زمین خطر برق گرفتگی را افزایش می دهد.

۳. ابزارهای برقی را در معرض باران، آب و رطوبت قرار ندهید. نفوذ آب و رطوبت به دستگاه باعث افزایش خطر برق گرفتگی می شود.

۴. از کابل دستگاه استفاده غیر اصولی نکنید. از کابل برای حمل دستگاه یا کشیدن دو شاخه از پریز استفاده نکنید. کابل دستگاه را از حرارت، روغن، اجسام تیز و برنده و یا قسمت های متحرک دستگاه دور نگه دارید. خرابی کابل باعث افزایش خطر برق گرفتگی می شود.

۵. هنگام استفاده از دستگاه در محلی غیر از کارگاه حتما از سیم های رابط استاندارد همراه با پریز استفاده نمایید. اتصال غیر استاندارد به برق باعث افزایش خطر برق گرفتگی می شود.
۶. اگر کار در محیطی مرطوب اجتناب ناپذیر است از دستگاه محافظ کاهش جریان استفاده نمایید (RCD) استفاده از دستگاه RCD باعث کاهش خطر برق گرفتگی می شود.
- نکته: اصطلاح دستگاه " محافظ کاهش جریان " (RCD) ممکن است با نامهای دیگر مانند (GFCL) دستگاه اتصال زمین (ارت) یا (ELCB) دستگاه محافظ اتصال کوتاه خوانده شود.

نکات ایمنی شخصی

۱. هنگام کار با ابزارهای برقی باید کاملا هوشیار، با تمرکز کامل و با آگاهی کامل نسبت به دستگاه و کار باشید. در هنگام خستگی یا زمانی که تحت تاثیر مواد دارویی، الکلی یا تحت درمان هستید با ابزارهای برقی کار نکنید.
۲. از تجهیزات ایمنی استفاده نمایید. همیشه از عینک های ایمنی استفاده نمایید. تجهیزات ایمنی شامل: ماسک دهان و بینی، کفش ایمنی عایق، کلاه ایمنی، گوشی محافظ می باشد. استفاده به جا از این وسایل باعث کاهش آسیب دیدگی های شخصی می شود.
۳. از روشن شدن تصادفی دستگاه جلوگیری نمایید. قبل از به برق یا به باتری وصل کردن دستگاه مطمئن شوید کلید در حالت خاموش "OFF" باشد، همچنین قبل از حمل یا بلند کردن دستگاه. در هنگام حمل دستگاه انگشت خود را روی کلید قرار ندهید. این عمل باعث افزایش خطرات می شود.
۴. قبل از روشن کردن دستگاه تمامی آپارها یا ابزار تنظیم را از دستگاه جدا کنید. وجود آچار بر روی قطعات متحرک دستگاه در هنگام روشن شدن باعث صدمه زدن به شخص کاربر می شود.
۵. تعادل خود را حفظ کنید. همیشه جای پای مناسب را پیدا کنید. عدم تعادل باعث از دست دادن کنترل ابزار برقی و بروز حادثه شود.
۶. لباس مناسب بپوشید. از پوشیدن لباس های باز و مندرس و جواهرات خودداری نمایید. لباس، مو و دستکش خود را از قطعات متحرک دور نگه دارید.
۷. اگر دستگاه دارای لوله و اتصالات برای جمع آوری گرد و غبار می باشد، اطمینان حاصل کنید که آن ها را به درستی نصب کرده اید. استفاده از وسایلی که گرد و غبار را جمع آوری می کنند باعث کاهش خطرات می شود.
۸. دقت کنید تجربه زیاد و استفاده طولانی مدت از دستگاه، باعث نشود که موارد ایمنی را فراموش کنید یا نسبت به آن بی تفاوت شوید. هر نوع بی احتیاطی ممکن است باعث صدمه دیدن شود.
۹. هرگز اجازه ندهید آشنایی قبلی با دستگاه شما را از خواندن و به کارگیری نکات ایمنی غافل سازد، یک بی احتیاطی امکان دارد باعث آسیب جدی شود.

ایمنی و استفاده از لوازم جانبی

۱. به دستگاه فشار بیش از اندازه وارد نکنید. ابزار مناسب با کار خود را انتخاب کنید. انتخاب ابزار مناسب باعث می شود کار بهتر، سریعتر و ایمن تر انجام شود چرا که هر ابزاری برای رنج کاری متفاوتی طراحی شده است.
۲. از ابزارهای برقی هنگامی که کلید آن ها خراب است استفاده نکنید. ابزار برقی که نتوان آن را با کلید کنترل کرد بسیار خطرناک می باشد و حتما باید تعمیر شود.
۳. قبل از هرگونه تنظیم، تعویض متعلقات یا انبار کردن دستگاه حتما دو شاخه را از پریز یا باتری را از آن جدا کنید. این اقدامات ایمنی پیشگیرانه باعث کاهش خطراتی می شوند که به صورت تصادفی اتفاق می افتد.
۴. دستگاه را دور از دسترس کودکان نگهداری کنید و به افرادی که آشنایی با کار و ابزار ندارند و از دستوالعمل های مربوط به دستگاه آگاهی ندارند اجازه کار با ابزار برقی را ندهید. ابزار برقی در دست فردی که آموزش ندیده است، تبدیل وسیله بسیار خطرناکی می شود.
۵. نگهداری و رسیدگی به ابزار برقی. قطعات متحرک دستگاه را همیشه از نظر بالانس بودن، درست نصب شدن و شکستگی نداشتن بررسی کنید. چرا که این قطعات در نحوه کارکرد دستگاه اثر زیادی دارند. بسیاری از حوادث در اثر عدم حفظ و نگهداری مناسب دستگاه اتفاق می افتد.
۶. از متعلقات تیز، تمیز و سالم استفاده نمایید. لوازم جانبی سالم، تیز و تمیز باعث بهتر انجام شدن کار، کنترل راحت تر دستگاه و کمتر فشار آمدن به دستگاه می شود.
۷. لوازم جانبی ابزار برقی مانند مته، تیغه و غیره باید مناسب دستگاه و کار مورد نظر انتخاب شوند. استفاده از لوازم جانبی نامناسب بر روی ابزارهای برقی باعث افزایش خطرات می شود. هنگام کار بر روی قطعاتی که سیم حامل جریان برق در آن ها وجود دارد یا امکان برق گرفتگی می باشد از دستکش های ایمنی عایق استفاده کنید.
۸. دسته و بدنه دستگاه را همیشه خشک و تمیز نگه دارید. دقت کنید پوسته دستگاه آغشته به گریس نباشد. چرب بودن و روغنی بودن دسته و بدنه، ایمنی کار را پایین می آورد و باعث می شود کنترل دستگاه از دست کاربر خارج شود.

سرویس و تعمیر

۱. دستگاه فقط باید توسط افراد آموزش دیده و مجرب باز، تعمیر و سرویس شود و حتما از قطعات یدکی اصل استفاده شود. تنها در این صورت می توان از ایمنی دستگاه بعد از تعمیرات مطمئن شد.

نکات ایمنی

۱. در هنگام کار، کلاه ایمنی/عینک ایمنی و محافظ گوشی استفاده کنید. قرار گرفتن در معرض صدا می تواند باعث آسیب شنوایی شود. لطفا هنگام وجود گرد و غبار از ماسک مناسب استفاده کنید. هنگام خرد کردن بتن سخت، سازه های بتایی از محافظ صورت استفاده شود و برای محافظت از دستان خود، لطفا از دستکش با لایه های ضخیم استفاده شود.
۲. ابزار را با دو دست محکم نگه دارید و همیشه از دسته کمکی استفاده کنید. عدم استفاده صحیح از دستگاه می تواند و موجب آسیب دیدگی شود.
۳. هنگام انجام کاری که ممکن است ابزار برش با سیم کشی پنهان دستگاه تماس پیدا کند، ابزار را از قسمت های عایق نگه دارید. تماس با سیم برق دار باعث می شود قسمت های فلزی دستگاه برق دار شود و به سمت کاربر شوک وارد شود.
۴. پیش از پیچ کاری یا سوراخ کاری کف یا سقف از دستگاه های آشکار ساز مناسب برای تشخیص وجود خطوط تاسیساتی مانند خطوط برق، گاز، آب که ممکن است در محل پنهان شده باشد استفاده کنید. در صورت سوراخ شدن این خطوط، ممکن است آتش سوزی و برق گرفتگی یا سایر خسارات به اموال رخ دهد.
۵. پیش از شروع کار، بررسی کرده و اطمینان حاصل کنید که مته به درستی نصب و محکم شده باشد.
۶. در شرایط عادی کار، این ابزار به گونه ای طراحی شده اند که لرزش ایجاد می کند. در اثر این لرزش، پیچ ها ممکن است به راحتی شل شوند و موجب خرابی یا حادثه گردند و بیش از شروع کار، محکم بودن پیچ ها را با دقت بررسی کنید.
۷. در هوای سرد و یا زمانی که دستگاه برای مدت طولانی استفاده شده، چند دقیقه قبل از استفاده، روشن نگه دارید تا گرم شود. این کار باعث می شود دستگاه به صورت روان کار کند.
۸. هنگام استفاده از ابزار در ارتفاع، از کمربند ایمنی استفاده کنید و مطمئن شوید هیچ کس در زیر محل کار شما حضور ندارد.
۹. دست های خود را از بخش های در حال چرخش دور نگه دارید.
۱۰. ابزار را روشن رها نکنید. ابزار را تنها زمانی که دست نگه دارید و کنترل دارید استفاده کنید.
۱۱. هنگام کار با قلم، آن را به سمت هیچ کس در محیط نشانه نگیرید زیرا ممکن است پرتاب شده و باعث آسیب جدی به دیگران شود. بلافاصله پس از کار، به قلم یا بخش های اطراف آن دست نزنید این قسمت ها ممکن است بسیار داغ باشند و پوست شما را بسوزانند.

اطلاعات فنی

این دستگاه یک چکش ضربه ای دستی است که توسط موتور سری تک فاز تامین نیرو می شود. این محصول برای شکستن/قلم زنی/حفاری/شیارزنی/پرش و سایر عملیات روی بتن، سازه های بنایی و آسفالت در شرایط محیط عادی با استفاده از قلم با سایر لوازم جانبی مناسب مانند چپیر /کاردک و ... مناسب است. این ابزار کاربرد وسیعی در مونتاز، خطوط لوله، کابل کشی، نصب تجهیزات بهداشتی، نصب ماشین آلات، ساخت تاسیسات آب و فاضلاب، پایان بندی داخلی، ساخت تاسیسات بندری و سایر پروژه های عمرانی دارد. عملکرد و مشخصات این محصول در جدول زیر برآورده شده است:

مشخصات فنی

AZG02-16	مدل
۱۶۰۰W	قدرت توان دستگاه (وات)
۱۵۰۰ /min	تعداد ضربه (در دقیقه)
۱۸ Kg	وزن خالص دستگاه (کیلوگرم)

✳ به دلیل ادامه برنامه های تحقیق و توسعه، مشخصات مندرج در این سند ممکن است بدون اطلاع قبلی تغییر کند.

دستورالعمل کار با دستگاه

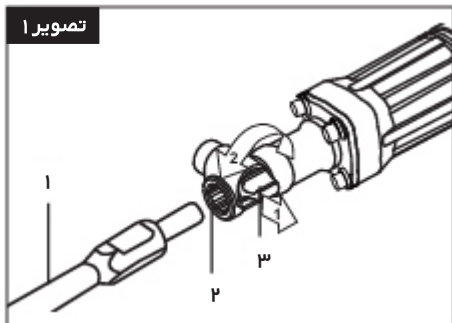
توجه: دقت داشته باشید برای نصب و جدا کردن ابزار، حتما از قسمت “نگهداری” استفاده کنید و حتما به یاد داشته باشید این دستگاه در کارخانه روشن نشده است.

توجه: نصب یا جدا کردن ابزار باید تائید شود. قبل از انجام عملیات، سوئیچ را بسته و دو شاخه را از برق خارج کنید.

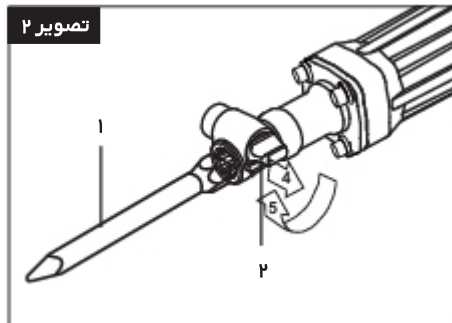
برای نصب قلم (منته)، پین قلم گیر را بچرخانید تا ۱۸° درجه به سمت چپ چرخش پیدا کند.

سپس قلم را در سوراخ ۶ ضلعی دریل قرار داده و فشار دهید. سپس قلم گیر را ۱۸° درجه به سمت راست بچرخانید تا قلم ثابت شود. برای امتحان، قلم را چندبار محکم به سمت بیرون بکشید (تصویر ۱).

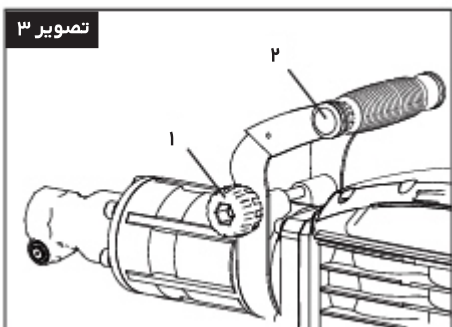
برای جدا کردن قلم، آن را به سمت بیرون کشیده و ۱۸° درجه به سمت چپ بچرخانید. سپس قلم را بیرون بکشید (تصویر ۲).



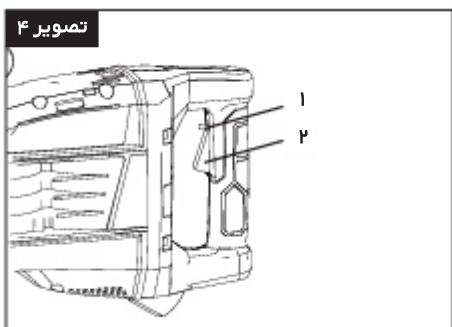
۱. قلم
۲. کاور قلم
۳. اهرم قفل کن



۱. قلم
۲. کاور قلم



۱. پیچ
۲. دسته کمکی



۱. کلید قفل کن
۲. ماشه سوئیچ

نصب دسته کمکی

دسته کمکی این دستگاه به گونه ای طراحی شده است که می توانید آن را در تمامی جهات قرار دهید، تا بهترین کنترل را بر روی دستگاه داشته باشید. مهره دسته کمکی را شل کنید تا دسته کمکی به راحتی به دور گلولی دستگاه چرخش کند. پس از مشخص شدن مکان مورد نظر مهره دسته کمکی را محکم ببندید (تصویر ۳).

عملکرد کلید

دکمه سوئیچ را فشار دهید تا ابزار شروع به کار کند. دکمه را رها کنید تا ابزار متوقف شود. هنگام کار مداوم با دستگاه، دکمه را فشار دهید و سپس دکمه قفل را فشار دهید. سپس ماشه را فشار داده و رها کنید که ابزار متوقف شود (تصویر ۴).

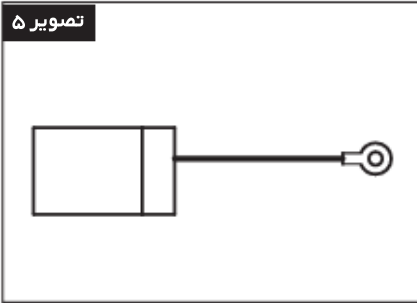
توجه: قبل از اتصال برق، بررسی کنید که آیا عملکرد سوئیچ نرم است یا خیر، دکمه را فشار دهید و ببینید آیا دستگاه شروع به کار می کند و با رها کردن آن متوقف می شود.

تخریب کردن

دستگاه را محکم با هر دو دست نگه دارید، سپس دستگاه را روشن کنید. دستگاه را به سمت زمین بگیرید و شروع به کار کنید. وزن خود دستگاه برای انجام تخریب کافی می باشد. مقدار فشاری که نیاز است کاربر به دستگاه وارد کند باید در حدی باشد که دستگاه را کنترل کند و آن را در جای مناسب نگه دارد تا دستگاه به اطراف حرکت نکند.

حفظ و نگهداری دستگاه

تصویر ۵

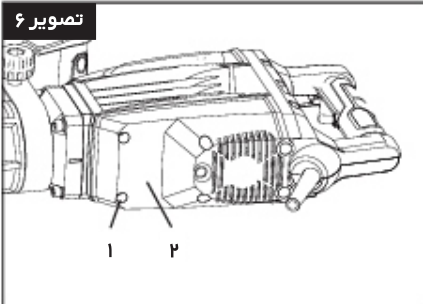


توجه: قبل از انجام هر گونه بازرسی و کارهای مربوط به نگهداری، از خاموش بودن دستگاه مطمئن شوید.

تعویض و بررسی زغال ها

برس زغال روی موتور، یک قطعه مصرفی می باشد. زمانی که میزان سایش آن از حد مجاز فراتر برود، اختلال در عملکرد موتور ایجاد می کند. بنابراین در این صورت فرسودگی باید فوراً تعویض شود و نیز همیشه تمیز نگه داری شود (تصویر ۵).

تصویر ۶

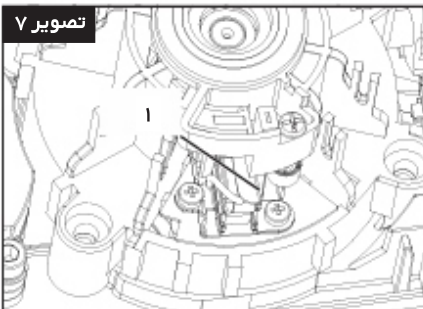


۲. درب جازغالی

۱. پیچ آلن

با آچار آلن پیچ ۶ گوشه را باز کرده و سپس درپوش انتهایی را پائین بکشید (تصویر ۶).

تصویر ۷



۱. فنر مارپیچ

با استفاده از فنرکش، فنر جازغالی را به سمت بالا بکشید و زغال را از جازغالی بیرون بکشید و سیم های مسی زغال را از جازغالی جدا کنید. زغال های نو را در جازغالی قرار دهید. سیم مسی زغال را به جازغالی وصل کنید و در آخر درب جازغالی را محکم ببندید (تصویر ۷).

قبل از نصب درپوش انتهایی، لطفا پیچ ها و لبه های بدنه را از بقایای گرد و غبار تمیز کنید. سپس مقدار مناسب چسب پیچ را به رزوه ها استفاده کنید و پس از آن درپوش اتصال را محکم کنید.

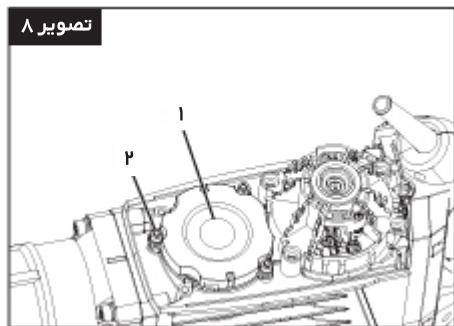
روغن کاری

زمانی که دستگاه به مدت ۱۲۰ ساعت کار کرده باشد یا شدت ضربه به طور قابل توجهی کاهش یافته است حتما گریس ابزار را تعویض کنید.

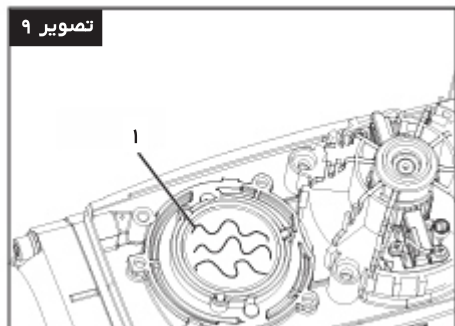
ابزار را روشن کرده و برای چند دقیقه اجازه دهید تا گرم شود سپس ابزار را خاموش کرده و دو شاخه برق را بیرون بکشید. انتهای جلوی ابزار را روی میز قرار داده و گریس قدیمی موجود در کارتابل را جمع آوری کنید. پس از ۵ دقیقه با استفاده از آچار آلن سه پیچ روی درپوش روغن را باز کرده و مخزن روغن را بردارید. تمام گریس موجود در کارتابل را پاک کنید سپس گریس جدید را استفاده کنید.

توجه: در صورت اضافه شدن مقدار مشخص شده گریس (حدود ۳۰ گرم) عملکرد دستگاه مختل شده یا ابزار آسیب می بیند بنابراین تنها مقدار مشخص شده گریس باید استفاده شود. استفاده از گریس معمولی یا با کیفیت پایین باعث عدم ضربه زنی و آسیب جدی به دستگاه می شود. (شکل ۸)

توجه: در مخزن گریس، گریس ذخیره وجود دارد. زمانی که دستگاه به مدت ۱۲۰ دقیقه کار کرده یا شدت ضربه به طور قابل توجهی کاهش یافته باشد حتما گریس ذخیره را به کارتابل اضافه کنید. (شکل ۹)



۱. مخزن گریس ۲. پیچ آلن

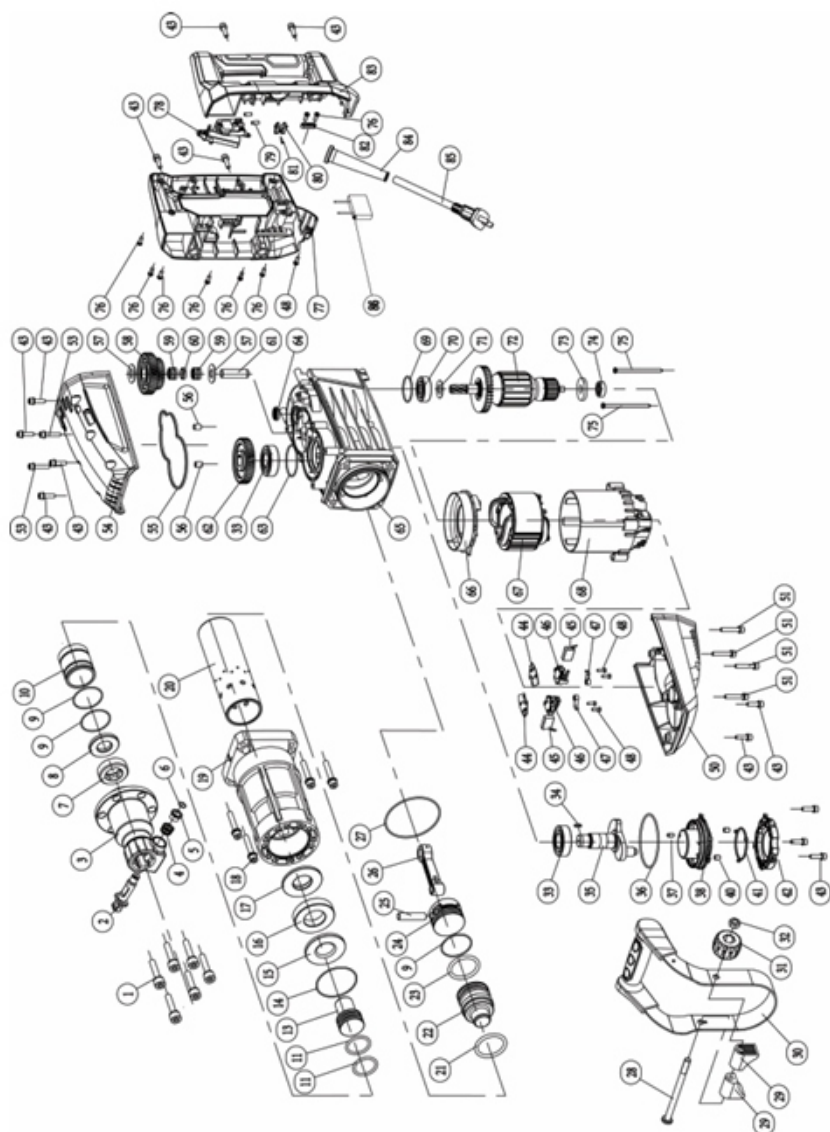


۱. گریس ذخیره

EXPLANATION OF GENERAL VIEW

1	Hex Socket Head Screw With Spring And Flat Washers M10×40	34	Flat Key 4×12
2	Lockpin	35	Crankshaft
3	Iron Head	36	O Ring Ø82×Ø4
4	Locking Pin Spring Ø18.6×Ø1.4×22	37	Oil Wick
5	Lockpin Sleeve	38	Oil Tank
6	Circlip For Shaft 12	40	Wool Felt Column
7	Shock Pad for Chisel	41	Sealing Ring for Oil Tank
8	Limiting Washer for Chisel	42	Oil Tank Cover
9	O Ring Ø46×Ø2	43	Hex Socket Head Screw With Spring And Flat Washers M6×22
10	Locating Sleeve	44	Board for Brush Holder
11	O Ring Ø35.7×Ø4	45	Carbon Brush
13	Sinker Bar	46	Brush Holder
14	O Ring Ø68×Ø2	47	Flat Spiral Spring
15	Spacing Shim for Sinker Bar	48	Cross Recessed Pan Head Tapping Screw ST4.2×15
16	Shock Pad for Cylinder	50	Lower Cover of Gearbox
17	Spacing Shim for Cylinder	51	Hex Socket Head Screw With Spring And Flat Washers M6×35
18	Hex Socket Head Screw With Spring And Flat Washers M8×50	53	Hex Socket Head Screw With Spring And Flat Washers M6×30
19	Front Housing	54	Top Cover Of Gearbox
20	Cylinder	55	Shape-8 Sealing Ring for Gearbox
21	O Ring Ø45×Ø5.5	56	Hollow PinØ7×Ø9×12
22	Rammer	57	WasherØ14.5×Ø31.8×1
23	O Ring Ø44.4×Ø5.5	58	Duplicate Gear Assembly
24	Piston	59	Radial Needle Roller and Cage AssemblyK14×20×12
25	Piston Pin Ø12×49	60	Needle Roller Cage Bearing Spacer
26	Connecting Rod	61	Core Shaft of Duplicate Gear
27	O Ring Ø85×Ø2.4	62	Crankshaft Gear
28	Tie Down Screw for Side Handle	63	O Ring Ø51×Ø2
29	Vice Jaw of Side Handle	64	Framework Oil Seal Ø15×Ø22×5
30	Side Handle	65	Gearbox
31	Lock Knob of Side Handle	66	Baffle Plate
32	Nut M10	67	Stator
33	Rolling Bearing 6205-2RS(LEB)	68	Motor Housing

69	O Ring Ø41×Ø2	85	Cord 2×1.0×2.85 YCW
70	Bearing 6302	86	Capacitor 0.33µF
71	Washer Ø15.1×Ø30×1	T1	Chisel Sleeve Assembly
72	Armature	T2	Lockpin Assembly
73	Scraper Seal for Bearing 6000	T3	Auxiliary Handle Assembly
74	Rolling Bearing 6000VV (RB)	T4	Left and Right Handle Assembly
75	Cross Recessed Pan Head Tapping Screw ST4.8×85	T5	Gearbox Assembly
77	Right Handle		
78	Switch		
79	Rubber Column Ø4×10		
80	Lampshade		
81	Cross Recessed Pan Head Tapping Screw ST2.9×16		
82	Strain Relief		
83	Left Handle		
84	Cord Guard		



مصرف کننده گرامی،

با تشکر از حسن انتخاب شما، خواهشمندیم در صورت نیاز به خدمات
گسترده **دکاسی ای** در سراسر ایران با ما تماس حاصل فرمایید.

شرکت صنعتی نگین نماینده انحصاری **دکاسی ای** در ایران

دورنگار: ۰۲۱ ۶۶ ۴۸ ۹۵ ۰۵

تلفن: ۴ - ۰۲۱ ۶۶ ۴۸ ۹۵ ۰۰

سایت: www.dcairan.com

